

JOPIX

TRANSCEPTOR MOVIL CB-27 FM/AM MULTINORMA

MANUAL DE INSTRUCCIONES



JOPIX
AN-2

¡Este equipo es de uso libre en España, no necesita de autorización administrativa o licencia para su uso!

CE



RoHS

Español

INDICE

| | | Página |
|-------------|--|---------------|
| 1.- | INFORMACION LEGAL | 3 |
| 2.- | INTRODUCCION | 4 |
| 3.- | FUNCIONES Y CARACTERISTICAS | 4 |
| 4.- | FAMILIARIZARSE CON EL TRANSCEPTOR | 5 |
| 5.- | FUNCIONAMIENTO | 6 |
| | 5.1.- ENCENDER Y APAGAR EL TRANSCEPTOR | 6 |
| | 5.2.- MANDO SELECTOR DE CANALES | 6 |
| | 5.3.- TECLA [FUNC] | 6 |
| | 5.4.- TECLAS [F1] – [F6] | 7 |
| | 5.5.- MODO AM/FM | 7 |
| | 5.6.- AJUSTE DE LA GANANCIA DE RF (RFG) | 7 |
| | 5.7.- CANAL 9/19 (EMG) | 7 |
| | 5.8.- AJUSTE DEL VOLUMEN | 8 |
| | 5.9.- SQUELCH (SQL) Y SQUELCH AUTOMATICO (ASQ) | 8 |
| | 5.10.- VISUALIZACION DE LA PANTALLA (DSP) | 8 |
| | 5.11.- ESCANEADO (SCA) | 8 |
| | 5.12.- MEMORIA DE CANALES (MEM) | 9 |
| | 5.13.- DOBLE ESCUCHA (DW) | 9 |
| | 5.14.- TRANSMITIR CODIGOS DTMF (CAL) | 10 |
| | 5.15.- FUNCION NB/ANL (NB) | 10 |
| | 5.16.- FUNCION ROGER BEEP (RB) | 10 |
| | 5.17.- FUNCION HI-CUT (HIC) | 10 |
| | 5.18.- SUBTONOS CTCSS/DCS (TSQ) (opcional) | 10 |
| 6.- | MENU DE AJUSTES | 11 |
| | 6.1.- BEEP DEL TECLADO (BEEP) | 11 |
| | 6.2.- TEMPORIZADOR DE TRANSMISION (TOT) | 11 |
| | 6.3.- ILUMINACION DE LA PANTALLA (DIM) | 11 |
| | 6.4.- NIVEL DEL VOLUMEN (VOL) | 11 |
| | 6.5.- NIVEL DEL SQUELCH (SQL) | 12 |
| | 6.6.- NIVEL DEL SQUELCH AUTOMATICO (ASQ) | 12 |
| | 6.7.- GANANCIA DE RF (RFG) | 12 |
| | 6.8.- MODO DE VISUALIZACION CANAL/FRECUENCIA (DSP) | 12 |
| | 6.9.- CONFIGURAR LAS FUNCIONES DE LAS TECLAS (KEYs) | 12 |
| | 6.10.- METODO DE ESCANEADO (SCM) | 13 |
| | 6.11.- TIEMPO DE SALIDA DEL ESCANEADO (SCRT) | 13 |
| | 6.12.- ENCENDIDO AUTOMATICO (AOP) | 13 |
| | 6.13.- RELACION DE ONDAS ESTACIONARIAS (SWR) | 13 |
| | 6.14.- REINICIO POR DEFECTO DE FABRICA (RST) | 13 |
| 7.- | CONFIGURACION GENERAL PARA TODOS LOS CANALES (PD) | 14 |
| 8.- | CONFIGURACION DE FUNCIONES DE CANAL | 15 |
| 9.- | AJUSTE DE LA CODIFICACION DTMF | 16 |
| 10.- | CONFIGURACION DE LAS TECLAS PROGRAMABLES | 18 |
| 11.- | TABLAS DE SUBTONOS CTCSS/DCS (opcional) | 19 |
| 12.- | CONFIGURACION DEL MODO MULTINORMA | 19 |
| 13.- | ESPECIFICACIONES TECNICAS | 21 |
| 14.- | SOLUCION DE PROBLEMAS | 22 |
| 15.- | DECLARACION DE CONFORMIDAD | 23 |
| 16.- | CONDICIONES DE GARANTIA | 24 |

1.- INFORMACION LEGAL:

Este equipo es de uso libre en España, no necesita de autorización administrativa o licencia para su uso. Pueden existir restricciones para su uso en cualquier Estado miembro de la Unión Europea, para más información consulte con su vendedor o Autoridades de Telecomunicación.

Estados miembros de la Unión Europea donde puede utilizarse este equipo:

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK |
| EE | FI | FR | DE | EL | HU | IE |
| IT | LV | LT | LU | MT | NL | PL |
| PT | RO | SK | SI | ES | SE | UK |



Este aparato es conforme con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe ser retirado mediante un sistema de recogida selectiva ya sea con el fin de poder ser reciclado o bien desmantelado para reducir cualquier impacto en el medio ambiente. Para más información, puede contactar con su distribuidor, vendedor o su administración local o regional.

Los productos electrónicos que no hayan sido objeto de una recogida selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud pública debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.



Este aparato es conforme con la Directiva 2011/65/UE y sus modificaciones posteriores según la Directiva 2015/863/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS).

- Este Manual de Instrucciones se ha elaborado intentando conseguir el máximo detalle en las explicaciones descritas. PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A. no se hace responsable de alguna posible omisión así como de errores de imprenta o de traducción.
- Queda prohibida la reproducción total o parcial de este Manual de Instrucciones sin previa autorización por escrito de PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A.

2.- INTRODUCCION:

- Lea de forma completa este manual de instrucciones.
- La instalación del transceptor debe realizarse por personal cualificado o taller especializado.
- No intente configurar el transceptor mientras conduce un vehículo.
- Este transceptor está diseñado para alimentarse con 12 Vcc / 24 Vcc.
- Evite exponer el transceptor a temperaturas inferiores de -30°C y superiores de +60°C. En algunas ocasiones en el interior de un vehículo se pueden alcanzar temperaturas de hasta 80°C. No exponga el transceptor a los rayos directos del sol de manera prolongada.
- Es importante que apague el transceptor antes de arrancar el motor del vehículo para evitar daños producidos por picos de tensión durante la ignición.
- Si tiene que reemplazar el fusible, hágalo por uno de 5 A, 250 V de tipo F.
- Si el transceptor emite humo u olores extraños, apáguelo inmediatamente y contacte con el Servicio Técnico o vendedor.
- No intente desarmar, reparar o ajustar el transceptor, estos trabajos deben ser realizados por personal cualificado.
- No utilice alcohol o disolventes para la limpieza del transceptor.
- No transmita sin antena o con una antena dañada.
- Antes de utilizar este transceptor, verifique que esté programado en la banda de frecuencias y modo de funcionamiento permitidos por las normas vigentes en el Estado Miembro de la UE donde vaya a ser utilizado. De lo contrario, cambie el modo multinorma. Este transceptor puede estar preprogramado de fábrica en un modo multinorma que no está permitido en el país de uso.
- El uso inadecuado de este transceptor es responsabilidad exclusiva del usuario del mismo.

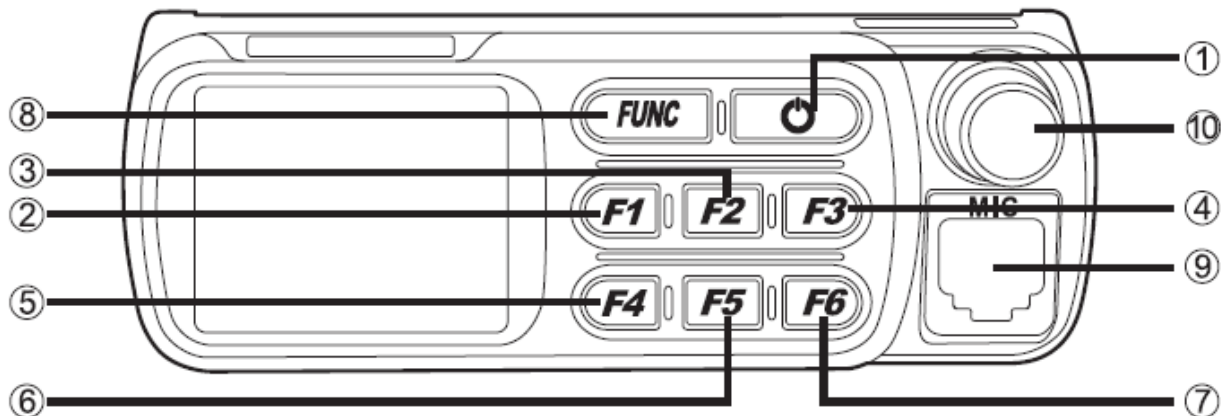
3.- FUNCIONES Y CARACTERISTICAS:

- Pantalla LCD TFT.
- Teclado programable.
- Subtonos CTCSS/DCS (opcional).
- Micrófono inalámbrico (opcional).
- Control de telefonía móvil (opcional).
- Configuración multinorma.
- Menú de ajustes.
- DTMF.
- SQ/ASQ (ajustables).
- Ganancia de RF.
- Escaneado.
- Doble escucha.
- Roger Beep (RB) programable.
- Canal 9/19.
- Función NB/ANL (filtro supresor de ruido).
- Función HI-CUT (filtro para la distorsión de voz).
- Protección de alimentación.
- 8 canales de memoria.
- Función TOT (temporizador de transmisión).
- Ajuste de la iluminación de la pantalla.

- Encendido automático.
- Bloqueo del teclado.

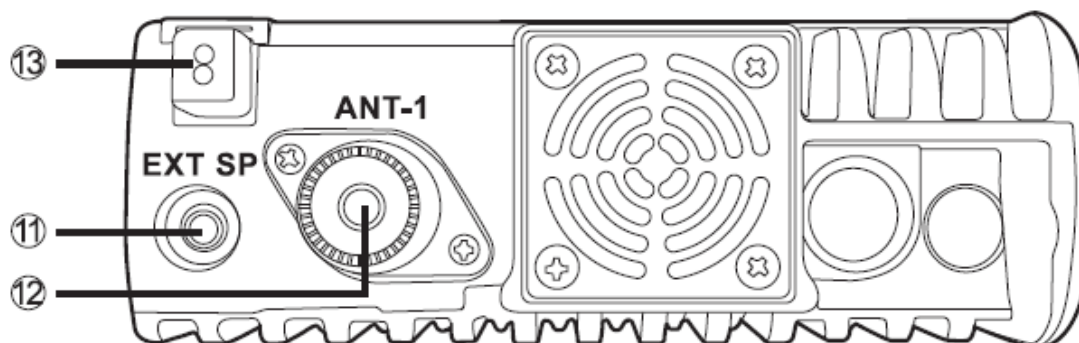
4.- FAMILIARIZARSE CON EL TRANCEPTOR:

Panel frontal



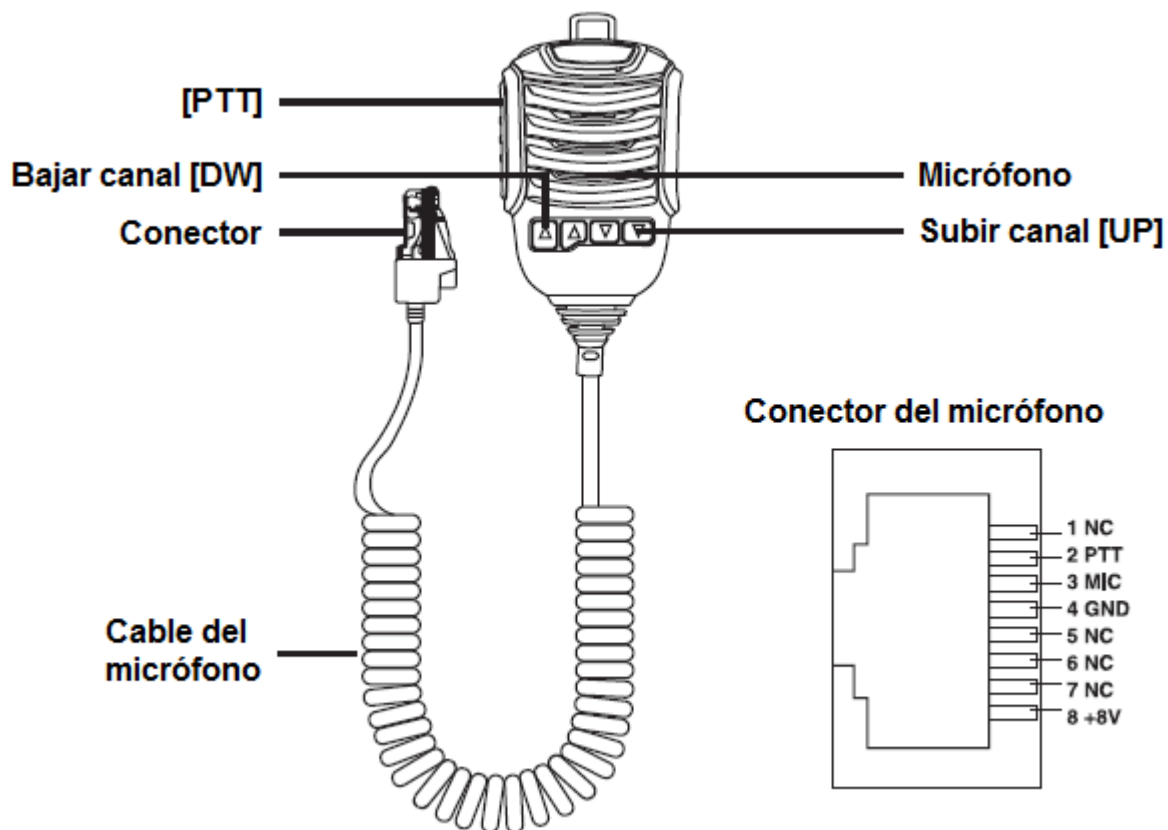
| Nº | Función |
|----|--|
| 1 | Tecla [ON/OFF/Mute]. |
| 2 | Tecla programable [F1]. |
| 3 | Tecla programable [F2]. |
| 4 | Tecla programable [F3]. |
| 5 | Tecla programable [F4]. |
| 6 | Tecla programable [F5]. |
| 7 | Tecla programable [F6]. |
| 8 | Tecla de función/menú. |
| 9 | Conector de micrófono. |
| 10 | Mando selector de canales / enter / bloqueo del teclado. |

Panel trasero



| Nº | Función |
|----|--------------------------------|
| 11 | Conector para altavoz externo. |
| 12 | Conector de antena. |
| 13 | Conector de alimentación. |

Micrófono



5.- FUNCIONAMIENTO:

5.1.- ENCENDER Y APAGAR EL TRANSECTOR:

1. Pulse la tecla [ON/OFF/Mute] para encender el transceptor.
2. Mantenga pulsada la tecla [ON/OFF/Mute] para apagar el transceptor.
3. Cuando el transceptor está encendido, pulse la tecla [ON/OFF/Mute] para enmudecer el altavoz, en la pantalla aparecerá AUDIO: MT. Pulse la tecla [ON/OFF/Mute] para desactivar la función, en la pantalla aparecerá AUDIO: Esc.

5.2.- MANDO SELECTOR DE CANALES:

1. Gire el mando selector de canales en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar de canal, gírelo en sentido horario para subir de canal.
2. Selección rápida de canales: Pule el mando para seleccionar los canales de 10 en 10 con cada pulsación.
3. Bloqueo del teclado: Mantener pulsado el mando para bloquear el teclado, excepto el [PTT], en la pantalla aparecerá Key Lock. Mantenga pulsado de nuevo el mando para desbloquear el teclado.

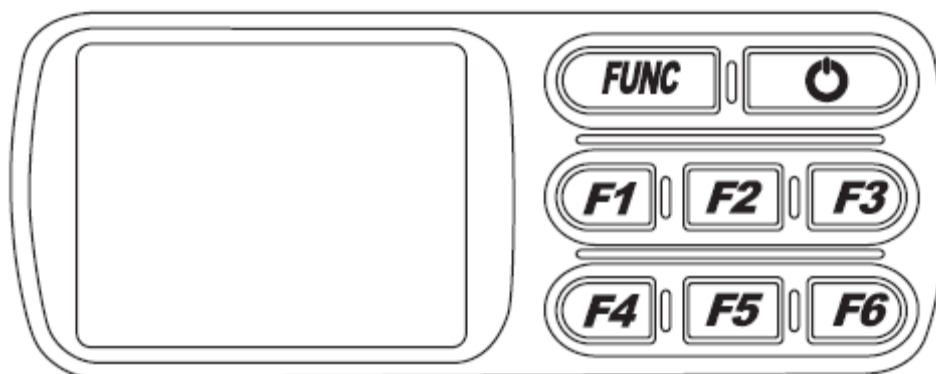
5.3.- TECLA [FUNC]:

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir entre las 3 funciones de las teclas programables.
2. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para acceder al menú de ajustes.

5.4.- TECLAS [F1] – [F6]:

Este transceptor dispone de 6 teclas programables; cada tecla puede programarse con 3 funciones.

Las funciones de las teclas [F1] ~ [F3] aparecerán en el lado derecho de la pantalla y las funciones de las teclas [F4] ~ [F6] aparecerán en lado izquierdo.



5.5.- MODO AM/FM:

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función MOD, en la pantalla se mostrará MOD: XX.
3. Pulse la tecla de nuevo o gire el mando selector de canales para seleccionar entre FM → AM.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

5.6.- AJUSTE DE LA GANANCIA DE RF (RFG):

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función RFG, en la pantalla se mostrará RFG: XX.
3. Pulse la tecla de nuevo o gire el mando selector de canales para ajustar el nivel de la ganancia de RF.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

Nota:

- Cuando la función RFG está activada, en la pantalla se mostrará el nivel correspondiente.

5.7.- CANAL 9/19 (EMG):

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función EMG, con la primera pulsación se selecciona el canal 9.
3. Pulse la tecla de nuevo para seleccionar el canal 19.
4. Pulse una tercera vez para regresar al último canal normal de funcionamiento.

5.8.- AJUSTE DEL VOLUMEN:

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función VOL, en la pantalla se mostrará VOL: XX.
3. Gire el mando selector de canales para ajustar el nivel de volumen.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

5.9.- SQUELCH (SQL) Y SQUELCH AUTOMATICO (ASQ):

Pulsación breve: Ajuste del nivel de squelch (SQL).

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función SQL, en la pantalla se mostrará SQ: XX.
3. Gire el mando selector de canales para ajustar el nivel del squelch (SQL).
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

Pulsación larga: Ajuste del nivel de squelch automático (ASQ).

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Mantenga pulsada la tecla programada con la función ASQ, en la pantalla se mostrará ASQ: XX.
3. Gire el mando selector de canales para ajustar el nivel del squelch automático (ASQ).
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.
5. Mantenga pulsada la tela de nuevo para regresar a la función SQL.

5.10.- VISUALIZACION DE LA PANTALLA (DSP):

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función DSP, en la pantalla se mostrará DSP: XX.
3. Pulse la tecla de nuevo o gire el mando selector de canales para seleccionar entre CH → FRQ.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

5.11.- ESCANEADO (SCA):

Pulsación breve: Activa el escaneado.

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función SCA, en la pantalla se mostrará "S".
3. Durante el escaneado, gire el mando selector de canales para cambiar la dirección del escaneado.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para desactivar el escaneado.

Pulsación larga: Añadir/eliminar canales de la lista de escaneado.

En modo canal, mantenga pulsada la tecla programada con la función SCA para añadir o eliminar un canal de la lista de escaneado.

1. Cuando en la pantalla se muestra "S" significa que el canal actual está en la lista de escaneado.
2. Cuando la indicación "S" desaparece, significa que el canal actual está eliminado de la lista de escaneado.

Nota:

- Esta función se ajusta con el mando selector de canales.

5.12.- MEMORIA DE CANALES (MEM):

Pulsación breve: Uso de la memoria de canales.

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función MEM para acceder a la memoria de canales, gire el mando selector de canales para elegir los canales de memoria.
3. Pulse la tecla de nuevo para memorizar el ajuste y salir.

Pulsación larga: Almacenar un canal en la memoria.

1. Elija un canal.
2. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
3. Mantenga pulsada la tecla programada con la función MEM, en la pantalla se mostrará el número de canal de memoria, gire el mando selector de canales para seleccionar el número del canal (CH-01 ~ CH-08). Mantenga pulsada la tecla [FUNC] hasta que en la pantalla se visualice el canal memorizado.

Notas:

- Cuando el número del canal no parpadea, significa que el canal se ha almacenado correctamente en la memoria de canales.
- Cuando el número del canal parpadea, significa que el canal no se ha almacenado en la memoria de canales.

5.13.- DOBLE ESCUCHA (DW):

1. Elija el primer canal para la doble escucha, y seleccione el modo AM o FM.
2. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
3. Pulse la tecla programada con la función DW, en la pantalla se mostrará "D" parpadeando.
4. Gire el mando selector de canales para elegir el segundo canal para la doble escucha, pulse cualquier otra tecla programable para seleccionar el modo de funcionamiento (AM o FM).
5. Pulse nuevamente la tecla programable para activar la función de doble escucha, la pantalla mostrará "D".
6. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para salir de la función de doble escucha.

5.14.- TRANSMITIR CODIGOS DTMF (CAL):

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función CALL para transmitir el código DTMF.

Nota:

- Esta función sólo es válida cuando se programa un código DTMF de llamada de grupo válido.

5.15.- FUNCION NB/ANL (NB):

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función NB/ANL, en la pantalla se mostrará NB: XX.
3. Pulse la tecla de nuevo o gire el mando selector de canales para elegir entre ON ~ OFF.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

5.16.- FUNCION ROGER BEEP (RB):

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse brevemente la tecla programada con la función RB, en la pantalla se mostrará RB: XX.
3. Pulse la tecla de nuevo o gire el mando selector de canales para elegir el Roger Beep.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

5.17.- FUNCION HI-CUT (HIC):

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse la tecla programada con la función HIC, en la pantalla se mostrará HIC: XX.
3. Pulse brevemente la tecla de nuevo o gire el mando selector de canales para elegir entre ON ~ OFF.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

5.18.- SUBTONOS CTCSS/DCS (TSQ) (opcional):

1. Pulse la tecla [FUNC] para elegir el grupo de funciones programadas.
2. Pulse repetidamente la tecla programada con la función TSQ, en la pantalla se mostrará TSQ: XX.

Nota:

- Consulte las tablas CTCSS/DCS para más información.

3. Pulse la tecla de nuevo o gire el mando selector de canales para elegir entre ON ~ OFF.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [FUNC] para memorizar el ajuste y salir.

Nota:

- Esta función sólo está disponible cuando en el transceptor se instala una placa opcional CTCSS/DCS.

6.- MENU DE AJUSTES:**Cómo acceder al menú de ajustes:**

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para entrar en el menú de ajustes.
2. Pulse la tecla [F4], [F6] o gire el mando selector de canales para desplazar el cursor y elegir el menú. Pulse la tecla [F5] para pasar rápidamente la página del menú.
3. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste.
4. Pulse la tecla [P4], [P6] o gire el mando selector de canales para desplazar el cursor y ajustar la función.

6.1.- BEEP DEL TECLADO (BEEP):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 1.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.2.- TEMPORIZADOR DE TRANSMISION (TOT):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 2.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado. Puede elegir OFF~30 minutos, en total 30 minutos disponibles. Seleccione OFF para desactivar la función.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.3.- ILUMINACION DE LA PANTALLA (DIM):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 3.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado. Puede elegir entre 1, 2, 3, en total 3 niveles de iluminación disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.4.- NIVEL DEL VOLUMEN (VOL):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 4.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el nivel deseado. Puede elegir entre 1 ~ 56, en total 56 niveles disponibles.

4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.5.- NIVEL DEL SQUELCH (SQL):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 5.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el nivel deseado. Puede elegir entre OFF ~ 28, en total 29 niveles disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.6.- NIVEL DEL SQUELCH AUTOMATICO (ASQ):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 6.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el nivel deseado. Puede elegir entre 1 ~ 9, en total 9 niveles disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.7.- GANANCIA DE RF (RFG):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 7.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el nivel deseado. Puede elegir entre AU, OFF ~ 30, en total 32 niveles disponibles.
AU: Activa automáticamente la ganancia de RF.
OFF ~ 30: Activa el control de ganancia de RF, cada nivel representa un nivel atenuado.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.8.- MODO DE VISUALIZACION CANAL/FRECUENCIA (DSP):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 8.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.9.- CONFIGURAR LAS FUNCIONES DE LAS TECLAS (KEYs):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 9.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado. Puede elegir entre 1/2/3; 1/2; 2/3; 1/3, en total 4 combinaciones disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.10.- METODO DE ESCANEADO (SCM):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 10.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado.
SQ: Escaneado por squelch.
TI: Escaneado por tiempo.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.11.- TIEMPO DE SALIDA DEL ESCANEADO (SCRT):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 11.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado. Puede elegir entre 5S ~ 30S, en total 6 niveles disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.12.- ENCENDIDO AUTOMATICO (AOP):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 12.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado.
ON: Función de encendido automático activada.
OFF: Función de encendido automático desactivada.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar el ajuste y salir.

6.13.- RELACION DE ONDAS ESTACIONARIAS (SWR):

Nota:

- Conecte una carga artificial de 50 Ω antes de comprobar el SWR.

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 13.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder a la función.
3. Gire el mando selector de canales para elegir la función deseada.
Continue: Accede a las pruebas SWR.
No: Salir de la función.
4. Pulse el mando selector de canales para confirmar.

6.14.- REINICIO POR DEFECTO DE FABRICA (RST):

1. Acceda al menú de ajustes y seleccione el menú 14.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado.
OPT: Todas las configuraciones de funciones se reinician a los valores predeterminados de fábrica.
ALL: Todos los canales y configuraciones de funciones se reinician a los valores de fábrica.

4. Pulse el mando selector de canales para confirmar.
5. Pulse la tecla [F3] para detener proceso y salir de la función.

7.- CONFIGURACION GENERAL PARA TODOS LOS CANALES (PD):

Cómo acceder a la configuración única:

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para acceder al menú principal.
2. Pulse la tecla [F4], [F6] o gire el mando selector de canales para desplazar el cursor y elegir el menú de ajuste. Pulse la tecla [F5] para avanzar rápidamente la página del menú.
3. Pulse el mando selector de canales para acceder a PUD MENU.
4. Pulse la tecla [F4], [F6] o el mando selector de canales para desplazar el cursor y seleccionar el ajuste deseado.
5. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
6. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado.
7. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar y salir.

Nota:

- Este menú ofrece la misma configuración para todos los canales.

| Nº | Pantalla | Función | Detalles del ajuste |
|----|----------|------------------------------------|--|
| 1 | A/FM XXX | Seleccionar AM/FM. | FM: Activa el modo FM. AM: Activa el modo AM. |
| 2 | NB XXX | Ajuste de la función NB/ANL. | OFF: Desactiva la función NB/ANL. ON: Activa la función NB/ANL. |
| 3 | HIC XXX | HI-CUT on/off. | OFF: Desactiva la función HI-CUT. ON: Activa la función HI-CUT. |
| 4 | RB XXX | Configuración del Roger Beep (RB). | OFF-5, total 6 ajustes. OFF: Desactiva la función RB. |
| 5 | BUSY XXX | Bloqueo de canal ocupado. | OFF: Desactiva la función de bloqueo de canal ocupado. ON: Activa la función de bloqueo de canal ocupado. |
| 6 | BOT XXX | Configuración de la llamada. | OFF: Al pulsar el [PTT] no se transmitirá el código DTMF. 1~16: Al pulsar el [PTT] se transmitirá el código DTMF. |
| 7 | EOT XXX | Configuración de la llamada. | OFF: Al soltar el [PTT] no se transmitirá el código DTMF. 1~16: Al soltar el [PTT] se transmitirá el código DTMF. |
| 8 | CAL XXX | Configuración de la llamada. | OFF: Al pulsar la tecla [CALL] no se transmitirá el código DTMF. 1~16: Al pulsar la tecla [CALL] se transmitirá el código DTMF. |

Notas:

- Solo cuando el canal actual tenga un código DTMF programado, la configuración de la llamada funcionará.
- Consulte la configuración del menú DTMF.

8.- CONFIGURACION DE FUNCIONES DE CANAL:

Cómo acceder al menú de canal:

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para acceder al menú principal.
2. Pulse la tecla [F4], [F6] o gire el mando selector de canales para desplazar el cursor y elegir el menú de ajuste. Pulse la tecla [F5] para avanzar rápidamente la página del menú.
3. Pulse el mando selector de canales para acceder al menú de canal.
4. Pulse la tecla [F4], [F6] o el mando selector de canales para desplazar el cursor y seleccionar el ajuste deseado. Pulse la tecla [F5] para avanzar rápidamente la página del menú.
5. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
6. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado.
7. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para memorizar y salir.

Notas:

- El menú de canal se utiliza para editar el ajuste del canal actual.
- El ajuste de canal es válido para un solo canal.

| Nº | Pantalla | Función | Detalles del ajuste |
|---|----------|---|--|
| 1 | PD XXX | Ajuste para todos los canales. | OFF: Ajuste para todos los canales desactivado. ON: El ajuste de canal es válido para todos los canales. |
| 2 | Scan XXX | Añadir/eliminar el canal para el escaneado. | ADD: El canal actual se añade a la lista de escaneado. DEL: El canal actual se elimina de la lista de escaneado. |
| 3 | RCDT XXX | Ajuste de códigos CTCSS/DCS para recepción. | Mantenga pulsado el mando selector de canales para elegir el ajuste deseado. CTC: 67.0 Hz~250.3 Hz, total 38 grupos. DCS: D023N~D754N, total 104 grupos. |
| 4 | TCDT XXX | Ajuste de códigos CTCSS/DCS para transmisión. | OFF: Desactiva la codificación CTCSS/DCS. Mantenga pulsado el mando selector de canales para confirmar y salir. Esta función es opcional. |
| Cuando la función PD está activada, los siguientes menús están ocultos. Cuando la función PD está desactivada, los siguientes menús aparecerán. | | | |
| 5 | A/FM XXX | Ajuste del modo. | FM: Activa el modo FM. AM: Activa el modo AM. |
| 6 | NB XXX | Ajuste de la función NB/ANL. | OFF: Función NB/ANL desactivada. ON: Función NB/ANL activada. |

| | | | |
|----|----------|--|--|
| 7 | HIC XXX | Ajuste de la función HI-CUT. | OFF: Función HI-CUT desactivada. ON: Función HI-CUT activada. |
| 8 | RB XXX | Ajuste de la función RB. | OFF-5: Total 6 ajustes disponibles. OFF: Desactiva la función RB. |
| 9 | BUSY XXX | Función de bloqueo de canal ocupado (BCL). | OFF: Función BCL desactivada. ON: Función BCL activada. |
| 10 | BOT XXX | Configuración de la llamada. | OFF: Al pulsar el [PTT] no se transmitirá el código DTMF. 1~16: Al pulsar el [PTT] se transmitirá el código DTMF. |
| 11 | EOT XXX | Configuración de la llamada. | OFF: Al soltar el [PTT] no se transmitirá el código DTMF. 1~16: Al soltar el [PTT] se transmitirá el código DTMF. |
| 12 | CAL XXX | Configuración de la llamada. | OFF: Al pulsar la tecla [CALL] no se transmitirá el código DTMF. 1~16: Al pulsar la tecla [CALL] se transmitirá el código DTMF. |

Notas:

- Solo cuando el canal actual tenga un código DTMF programado, la configuración de la llamada funcionará.
- Consulte la configuración del menú DTMF.

9.- AJUSTE DE LA CODIFICACION DTMF:

Cómo acceder a la configuración DTMF:

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para acceder al menú principal.
2. Pulse la tecla [F4], [F6] o gire el mando selector de canales para desplazar el cursor y elegir el menú de ajuste. Pulse la tecla [F5] para avanzar rápidamente la página del menú.
3. Pulse el mando selector de canales para acceder al menú DTMF.
4. Pulse la tecla [F4], [F6] o el mando selector de canales para desplazar el cursor y seleccionar el ajuste deseado.

1. DTMF: Configuración de la codificación.

1. Acceda al menú DTMF y elija el menú 1.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste.
4. Mantenga pulsado el mando selector de canales para editar el código. El carácter en rojo representa el dígito de edición actual. Gire el mando selector de canales para editarlo. Pulse el mando selector de canales para editar el siguiente dígito.
5. Mantenga pulsado el mando selector de canales o la tecla [F3] para confirmar y salir.

2. SND-T: Ajuste del tiempo de transmisión.

1. Acceda al menú DTMF y elija el menú 2.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste. Este transceptor tiene de 10 ms ~ 500 ms, total 50 niveles disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para confirmar y salir.

3. FIR-T: Ajuste del tiempo del primer dígito.

1. Acceda al menú DTMF y elija el menú 3.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste. Este transceptor tiene de 0~1000 ms, total 11 niveles disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para confirmar y salir.

4. PRE-T: Ajuste del tiempo de precarga.

1. Acceda al menú DTMF y elija el menú 4.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste. Este transceptor tiene de 100 ms ~ 2500 ms, total 25 niveles disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para confirmar y salir.

5. DELAY: Ajuste del tiempo de retardo.

1. Acceda al menú DTMF y elija el menú 5.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste. Este transceptor tiene de 0~1000 ms, total 4 niveles disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para confirmar y salir.

6. D-FUN: Ajuste de tecla de función.

1. Acceda al menú DTMF y elija el menú 6.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste. Este transceptor tiene de D~16S, total 17 niveles disponibles.
4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para confirmar y salir.

7. DISP: Ajuste de la visualización del código.

1. Acceda al menú DTMF y elija el menú 7.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder al ajuste, el valor elegido se mostrará de color verde en la pantalla.
3. Gire el mando selector de canales para elegir el ajuste.

ON: Cuando transmite el código DTMF, en la pantalla se mostrará el código correspondiente.

OFF: Cuando transmite el código DTMF, no se mostrará en la pantalla el código.

4. Pulse el mando selector de canales o la tecla [F3] para confirmar y salir.

10.- CONFIGURACION DE LAS TECLAS PROGRAMABLES:

1. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para acceder al menú principal.
Pulse la tecla [F4], [F6] o el mando selector de canales para desplazar el cursor y elegir el menú de ajuste. Pulse la tecla [F5] para avanzar rápidamente la página del menú.
2. Pulse el mando selector de canales para acceder a KEY MENU.
3. Gire el mando selector de canales para elegir la función deseada.
4. Pulse el mando selector de canales para elegir las funciones de la tecla.
5. Pulse la tecla [F1] ~ [F6] para elegir la tecla en la que desea asignar la función.
6. Pulse la tecla [FUNC] para memorizar y salir.

11.- TABLAS DE SUBTONOS CTCSS/DCS (opcional):

Subtonos CTCSS.

| | | | | |
|------|-------|-------|-------|-------|
| 67,0 | 94,8 | 131,8 | 171,3 | 203,5 |
| 69,3 | 97,4 | 136,5 | 173,8 | 206,5 |
| 71,9 | 100,0 | 141,3 | 177,3 | 210,7 |
| 74,4 | 103,5 | 146,2 | 179,9 | 218,1 |
| 77,0 | 107,2 | 151,4 | 183,5 | 225,7 |
| 79,7 | 110,9 | 156,7 | 186,2 | 229,1 |
| 82,5 | 114,8 | 159,8 | 189,9 | 233,6 |
| 85,4 | 118,8 | 162,2 | 192,8 | 241,8 |
| 88,5 | 123,0 | 165,5 | 196,6 | 250,3 |
| 91,5 | 127,3 | 167,9 | 199,5 | 254,1 |

Subtonos DCS:

| | | | | | | | |
|----|-------|----|-------|----|-------|-----|-------|
| 1 | D023N | 27 | D152N | 53 | D311N | 79 | D466N |
| 2 | D025N | 28 | D155N | 54 | D315N | 80 | D503N |
| 3 | D026N | 29 | D156N | 55 | D325N | 81 | D506N |
| 4 | D031N | 30 | D162N | 56 | D331N | 82 | D516N |
| 5 | D032N | 31 | D165N | 57 | D332N | 83 | D523N |
| 6 | D036N | 32 | D172N | 58 | D343N | 84 | D526N |
| 7 | D043N | 33 | D174N | 59 | D346N | 85 | D532N |
| 8 | D047N | 34 | D205N | 60 | D351N | 86 | D546N |
| 9 | D051N | 35 | D212N | 61 | D356N | 87 | D565N |
| 10 | D053N | 36 | D223N | 62 | D364N | 88 | D606N |
| 11 | D054N | 37 | D225N | 63 | D365N | 89 | D612N |
| 12 | D065N | 38 | D226N | 64 | D371N | 90 | D624N |
| 13 | D071N | 39 | D243N | 65 | D411N | 91 | D627N |
| 14 | D072N | 40 | D244N | 66 | D412N | 92 | D631N |
| 15 | D073N | 41 | D245N | 67 | D413N | 93 | D632N |
| 16 | D074N | 42 | D246N | 68 | D423N | 94 | D654N |
| 17 | D114N | 43 | D247N | 69 | D431N | 95 | D662N |
| 18 | D115N | 44 | D252N | 70 | D432N | 96 | D664N |
| 19 | D116N | 45 | D255N | 71 | D445N | 97 | D703N |
| 20 | D122N | 46 | D261N | 72 | D446N | 98 | D712N |
| 21 | D125N | 47 | D263N | 73 | D452N | 99 | D723N |
| 22 | D131N | 48 | D265N | 74 | D454N | 100 | D731N |
| 23 | D132N | 49 | D266N | 75 | D455N | 101 | D732N |
| 24 | D134N | 50 | D271N | 76 | D462N | 102 | D734N |
| 25 | D143N | 51 | D274N | 77 | D464N | 103 | D743N |
| 26 | D145N | 52 | D306N | 78 | D465N | 104 | D754N |

12.- CONFIGURACION DEL MODO MULTINORMA:

Para seleccionar el modo multinorma, encienda el transceptor manteniendo pulsadas las teclas [F1] + [FUNC]. Gire el mando selector de canales para elegir el modo multinorma del país donde vaya a utilizarse el transceptor. Mantenga pulsada la tecla [FUNC] para memorizar y salir.

TABLA DE CANALES Y FRECUENCIAS.

| Canal | IN | D | | EU | EC | PL | UK |
|-------|----------------|----------------|--------|----------------|--------|----------------|---------|
| | 1-27 | 1-40 | 41-80 | 1-40 | 1-40 | 1-40 | 1-40 |
| | FM=4W AM=4W | FM=4W AM=4W | FM=4W | FM=4W AM=4W | FM=4W | FM=4W AM=4W | FM=4W |
| 1 | 26.965 | 26.965 | 26.565 | 26.965 | 26.965 | 26.960 | 27.6013 |
| 2 | 26.975 | 26.975 | 26.575 | 26.975 | 26.975 | 26.970 | 27.6113 |
| 3 | 26.985 | 26.985 | 26.585 | 26.985 | 26.985 | 26.980 | 27.6213 |
| 4 | 27.005 | 27.005 | 26.595 | 27.005 | 27.005 | 27.000 | 27.6313 |
| 5 | 27.015 | 27.015 | 26.605 | 27.015 | 27.015 | 27.010 | 27.6413 |
| 6 | 27.025 | 27.025 | 26.615 | 27.025 | 27.025 | 27.020 | 27.6513 |
| 7 | 27.035 | 27.035 | 26.625 | 27.035 | 27.035 | 27.030 | 27.6613 |
| 8 | 27.055 | 27.055 | 26.635 | 27.055 | 27.055 | 27.050 | 27.6713 |
| 9 | 27.065 | 27.065 | 26.645 | 27.065 | 27.065 | 27.060 | 27.6813 |
| 10 | 27.075 | 27.075 | 26.655 | 27.075 | 27.075 | 27.070 | 27.6913 |
| 11 | 27.085 | 27.085 | 26.665 | 27.085 | 27.085 | 27.080 | 27.7013 |
| 12 | 27.105 | 27.105 | 26.675 | 27.105 | 27.105 | 27.100 | 27.7113 |
| 13 | 27.115 | 27.115 | 26.685 | 27.115 | 27.115 | 27.110 | 27.7213 |
| 14 | 27.125 | 27.125 | 26.695 | 27.125 | 27.125 | 27.120 | 27.7313 |
| 15 | 27.135 | 27.135 | 26.705 | 27.135 | 27.135 | 27.130 | 27.7413 |
| 16 | 27.155 | 27.155 | 26.715 | 27.155 | 27.155 | 27.150 | 27.7513 |
| 17 | 27.165 | 27.165 | 26.725 | 27.165 | 27.165 | 27.160 | 27.7613 |
| 18 | 27.175 | 27.175 | 26.735 | 27.175 | 27.175 | 27.170 | 27.7713 |
| 19 | 27.185 | 27.185 | 26.745 | 27.185 | 27.185 | 27.180 | 27.7813 |
| 20 | 27.205 | 27.205 | 26.755 | 27.205 | 27.205 | 27.200 | 27.7913 |
| 21 | 27.215 | 27.215 | 26.765 | 27.215 | 27.215 | 27.210 | 27.8013 |
| 22 | 27.225 | 27.225 | 26.775 | 27.225 | 27.225 | 27.220 | 27.8113 |
| 23 | 27.255 | 27.255 | 26.785 | 27.255 | 27.255 | 27.250 | 27.8213 |
| 24 | 27.235 | 27.235 | 26.795 | 27.235 | 27.235 | 27.230 | 27.8313 |
| 25 | 27.245 | 27.245 | 26.805 | 27.245 | 27.245 | 27.240 | 27.8413 |
| 26 | 27.265 | 27.265 | 26.815 | 27.265 | 27.265 | 27.260 | 27.8513 |
| 27 | 27.275 | 27.275 | 26.825 | 27.275 | 27.275 | 27.270 | 27.8613 |
| 28 | | 27.285 | 26.835 | 27.285 | 27.285 | 27.280 | 27.8713 |
| 29 | | 27.295 | 26.845 | 27.295 | 27.295 | 27.290 | 27.8813 |
| 30 | | 27.305 | 26.855 | 27.305 | 27.305 | 27.300 | 27.8913 |
| 31 | | 27.315 | 26.865 | 27.315 | 27.315 | 27.310 | 27.9013 |
| 32 | | 27.325 | 26.875 | 27.325 | 27.325 | 27.320 | 27.9113 |
| 33 | | 27.335 | 26.885 | 27.335 | 27.335 | 27.330 | 27.9213 |
| 34 | | 27.345 | 26.895 | 27.345 | 27.345 | 27.340 | 27.9313 |
| 35 | | 27.355 | 26.905 | 27.355 | 27.355 | 27.350 | 27.9413 |
| 36 | | 27.365 | 26.915 | 27.365 | 27.365 | 27.360 | 27.9513 |
| 37 | | 27.375 | 26.925 | 27.375 | 27.375 | 27.370 | 27.9613 |
| 38 | | 27.385 | 26.935 | 27.385 | 27.385 | 27.380 | 27.9713 |
| 39 | | 27.395 | 26.945 | 27.395 | 27.395 | 27.390 | 27.9813 |
| 40 | | 27.405 | 26.955 | 27.405 | 27.405 | 27.400 | 27.9913 |

13.- ESPECIFICACIONES TECNICAS:**GENERALES**

- Rango de frecuencias: Banda CB-27 (Según el modo multinorma programado).
26.965 MHz a 27.405 MHz (FM/AM) para España.
- Tipo de modulación: AM/FM.
- Control de frecuencia: Sintetizador PLL.
- Estabilidad en frecuencia: ± 5 ppm.
- Temperatura de funcionamiento: -20 °C a $+55$ °C.
- Impedancia de antena: 50Ω .
- Tensión de alimentación: 12 / 24 Vcc.
- Consumo: 2 A (máximo).
- Dimensiones (mm): 123 (ancho) x 158 (fondo) x 44 (alto).
- Peso (g): 660 (aproximado).
- Ciclo de trabajo: 100 % (Tx-Rx-Standby).

TRANSMISOR

- Potencia de salida: 4 W (FM/AM).
- Emisión de espúreas: <4 nW (-54 dBm).
- Respuesta en frecuencia: 300 - 3000 Hz.
- Distorsión: <5 %.

RECEPTOR

- Sensibilidad: <1 μ V para 10 dB (S+N)/N.
- Rechazo frecuencia imagen: 70 dB.
- Selectividad canal adyacente: 60 dB.
- Frecuencias intermedias: 1ª FI: 10.695 kHz / 2ª FI: 455 Hz.
- Potencia de salida de audio: 3 W sobre 8Ω .
- Respuesta en frecuencia: 300 - 3000 Hz.

14.- SOLUCION DE PROBLEMAS:

| PROBLEMA | POSIBLE SOLUCION |
|---|--|
| <p>- El transceptor no se enciende actuando sobre la tecla [ON/OFF/Mute].</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar el estado del fusible y sustituirlo si es preciso por otro de sus mismas características, verificando antes la instalación del transceptor por si existiera algún cortocircuito. - Compruebe que el cable de alimentación está conectado correctamente, cable rojo (+) y cable negro (-). |
| <p>- El transceptor no transmite o la transmisión es de mala calidad.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Comprobar el SWR de la antena. - Comprobar la correcta conexión de la antena. - Comprobar que el micrófono está bien conectado. - Mantener pulsado el [PTT] del micrófono y hablar dirigiéndose al micrófono con un tono de voz normal y claro. - Comprobar que utilizamos el mismo tipo de modulación que los demás transceptores. |
| <p>- El transceptor no recibe o la recepción es de mala calidad.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Asegurarse que ha seleccionado un canal donde exista una conversación. - Comprobar que el ajuste del Squelch está bien regulado. - Comprobar que el ajuste del mando del volumen no está demasiado bajo. - Comprobar que la antena está bien instalada. - Comprobar el SWR de la antena. - Comprobar que utilizamos el mismo tipo de modulación que los demás transceptores. - Comprobar los subtonos CTCSS/DCS programados. |
| <p>- En la comunicación el interlocutor se desvanece o aparecen interferencias.</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Usted o su interlocutor se encuentra en una zona de mala propagación de señales de radio (ejemplo: dentro de un túnel, entre montañas, junto a tendidos de alta tensión, etc.) |
| <p>Si el transceptor sigue sin funcionar correctamente, contacte con su vendedor o Servicio Técnico.</p> | |

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD

Nosotros: PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A. CIF: A-08671638.
C/ Comerç, 2-22. Nave 12. Polígono Industrial El Plá.
08980 Sant Feliu de Llobregat-Barcelona (ESPAÑA).
Tel.: (+34) 933 348 800 • Móvil: (+34) 675 722 853
Fax: (+34) 933 340 409 • e-mail: administracion@pihernz.es

Descripción del producto:

| | | |
|---------------|---|--|
| Equipo | : | TRANSCEPTOR MOVIL CB-27 FM/AM MULTINORMA |
| Marca | : | JOPIX |
| Modelo | : | AN-2 |
| Fabricado por | : | PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A. |
| Fabricado en | : | R.P.C. |

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el equipo indicado es conforme con las disposiciones de la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del consejo de 16 de abril de 2014 relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 188/2016 y por la que se deroga la Directiva 1999/05/CE.

La conformidad del producto se demuestra especialmente mediante el completo cumplimiento de las siguientes normas:

- ETSI EN 300 433 V2.1.1 (2016-05).
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03).
- ETSI EN 301 489-13 V1.2.1 (2002-08).
- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A12 (2011) + A2 (2013).
- EN 62311 (2008).

Sant Feliu de Llobregat-Barcelona (España), a 11 de Diciembre de 2019.



Jordi Pi Anton, Administrador.
PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A.



16.- CONDICIONES DE GARANTIA:

Las condiciones de garantía reúnen todos los derechos que tiene el consumidor o usuario de acuerdo con lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de noviembre por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios. Estas condiciones de garantía son independientes de los derechos que tiene el consumidor o usuario frente al vendedor derivado del contrato de compra-venta del aparato.

El aparato está garantizado por un periodo de 2 años, a reparar sin cargo cualquier avería o defecto siempre que el mismo sea debido a un fallo de fabricación o a un componente defectuoso que suponga la falta de conformidad del producto.

La garantía es única e intransferible, no pudiendo ser emitida de nuevo ni en original ni en copia. La sustitución por avería del aparato, cualquier accesorio o pieza del mismo no implicará prórroga de la garantía. En caso de que el aparato sea reemplazado por otro nuevo, el plazo dispondrá siempre como mínimo de un periodo de 6 meses de garantía desde la entrega, pero en ningún caso empieza un periodo nuevo de 2 años.

La garantía cubre la sustitución y reposición gratuita de todas las piezas que presenten defectos en los materiales y componentes empleados en la fabricación y/o montaje del aparato.

La comprobación de los accesorios es responsabilidad del adquirente en el momento de la compra del aparato.

La garantía no cubre las posibles averías causadas por accidentes, instalación y uso inadecuado, uso de accesorios no originales o incompatibles, conexión a una tensión distinta a la especificada, ni reclamaciones debidas a deterioro en el aspecto externo por el uso normal o reparaciones realizadas por personal ajeno al Servicio Técnico Oficial.

La garantía quedará anulada en aparatos y accesorios en los que el número de serie haya sido modificado, borrado o se presente ilegible.

Para hacer uso de la garantía es imprescindible entregar en el establecimiento vendedor o en el Servicio Técnico Oficial el aparato averiado junto con sus accesorios y la siguiente documentación:

1. Factura de compra o ticket original.
2. Descripción de la avería o defectos encontrados.

Guarde por tanto la factura o ticket de compra del aparato durante el periodo de garantía.

JOPIX

MULTISTANDARD FM/AM CB-27 MOBILE TRANSCEIVER

INSTRUCTION MANUAL



JOPIX
AN-2

CE




RoHS

English

INDEX


| | Page no. |
|---|-----------------|
| 1.- LEGAL INFORMATION | 3 |
| 2.- INTRODUCTION | 4 |
| 3.- FUNCTIONS AND FEATURES | 4 |
| 4.- GETTING STARTED | 5 |
| 5.- OPERATION | 6 |
| 5.1.- POWER ON/OFF THE TRANSCEIVER | 6 |
| 5.2.- CHANNEL SELECTOR KNOB | 6 |
| 5.3.- [FUNC] KEY | 6 |
| 5.4.- [F1] – [F6] KEYS | 7 |
| 5.5.- AM/FM MODE | 7 |
| 5.6.- RF GAIN SETTING (RFG) | 7 |
| 5.7.- 9/19 CHANNEL (EMG) | 7 |
| 5.8.- VOLUME CONTROL | 7 |
| 5.9.- SQUELCH (SQL) & AUTOMATIC SQUELCH (ASQ) | 8 |
| 5.10.- DISPLAY MODE (DSP) | 8 |
| 5.11.- SCAN MODE (SCA) | 8 |
| 5.12.- MEMORY CHANNEL (MEM) | 9 |
| 5.13.- DUAL-WATCH (DW) | 9 |
| 5.14.- TRANSMIT DTMF CODE (CAL) | 9 |
| 5.15.- NB/ANL FUNCTION (NB) | 9 |
| 5.16.- ROGER BEEP FUNCTION (BEEP) | 10 |
| 5.17.- HI-CUT FUNCTION (HIC) | 10 |
| 5.18.- CTCSS/DCS CODES (TSQ) (optional) | 10 |
| 6.- SETTINGS MENU | 10 |
| 6.1.- BEEP SOUND (BEEP) | 10 |
| 6.2.- TIME OUT TIMER (TOT) | 11 |
| 6.3.- BACKLIGHT LEVEL CONTROL (DIM) | 11 |
| 6.4.- VOLUME LEVEL CONTROL (VOL) | 11 |
| 6.5.- SQUELCH LEVEL (SQL) | 11 |
| 6.6.- AUTOMATIC SQUELCH LEVEL (ASQ) | 11 |
| 6.7.- RF GAIN (RFG) | 11 |
| 6.8.- CHANNEL/FREQUENCY DISPLAY MODE | 12 |
| 6.9.- KEY FUNCTION SETTINGS (KEYs) | 12 |
| 6.10.- SCAN METHOD (SCM) | 12 |
| 6.11.- SCAN EXIT TIME SETTING (SCRT) | 12 |
| 6.12.- AUTOMATIC POWER ON (AOP) | 12 |
| 6.13.- STANDING WAVE RATIO TEST (SWR) | 13 |
| 6.14.- RESUME FACTORY DEFAULT (RST) | 13 |
| 7.- GENERAL SETTINGS FOR ALL CHANNELS (PD) | 13 |
| 8.- CHANNEL FUNCTION SETTINGS | 14 |
| 9.- DTMF ENCODE SETTING (DTMF) | 15 |
| 10.- SELF-DEFINE KEY SETTING | 17 |
| 11.- CTCSS/DCS TABLE (optional) | 18 |
| 12.- MULTISTANDAR MODE SETTING | 18 |
| 13.- TECHNICAL SPECIFICATIONS | 20 |
| 14.- TROUBLESHOOTING | 21 |
| 15.- DECLARATION OF CONFORMITY | 22 |
| 16.- GUARANTEE CONDITIONS | 23 |

1.- LEGAL INFORMATION:



Restrictions can exist for their use in any EU member state, for more information it consults with their salesperson or Telecommunication Authorities.
Member states of the European Union where this equipment may be used:

| | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | HR | CY | CZ | DK |
| EE | FI | FR | DE | EL | HU | IE |
| IT | LV | LT | LU | MT | NL | PL |
| PT | RO | SK | SI | ES | SE | UK |



This equipment complies with Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be disposed of at a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, with the intention of being either recycled or dismantled in order to reduce any impact on the environment. For more information, please contact your distributor, salesperson or regional administration.

Electronic products that have not been disposed of in this way are potentially dangerous for the environment and public health due to the possible presence of dangerous substances.



This equipment complies with Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive 2015/863/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

- This instruction manual has been created with the intention of supplying as much information as possible. PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A. is not responsible for any omissions or any errors in printing or translation.
- It is prohibited to totally or partially reproduce this Instruction Manual without prior written authorization from PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A.

2.- INTRODUCTION:

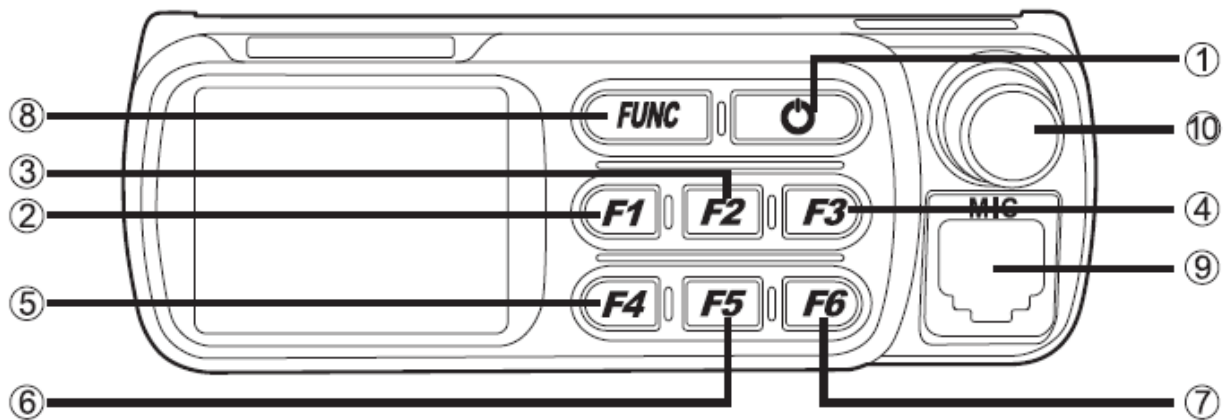
- Read carefully this instruction manual.
- The transceiver must be installed by qualified technician or technical service.
- Do not attempt to configure the transceiver while driving a vehicle.
- This transceiver is designed to be powered with 12 VDC / 24 VDC.
- Avoid exposing the transceiver to temperatures below -30°C and above + 60°C. In sometimes the temperature inside a vehicle can be reached up to 80°C. Do not expose the transceiver for a long time to direct sunlight.
- It is important to turn off the transceiver before starting the vehicle engine to avoid damage caused by spikes in the ignition.
- If you need to replace the fuse, you must use a fuse 5 A, 250 V type F.
- If an abnormal odor or smoke is detected coming from the transceiver, turn OFF immediately and contact with the Technical Service or salesperson.
- Do not try to disassemble, repair or adjust the transceiver, these operations must be performed by qualified technician.
- Do not use alcohol or solvents to clean the transceiver.
- Do not transmit without antenna or with a damaged antenna.
- Before using this transceiver, verify that it is programmed in the frequency band and mode of operation allowed by the regulations in the EU Member State where it will be used. Otherwise, change the multi-standard mode. This transceiver can be pre-programmed at the factory in a multi-standard mode that is not allowed in the country of use.
- Improper use of this transceiver is the sole responsibility of the user.

3.- FUNCTIONS AND FEATURES:

- TFT LCD display.
- Programmable keypad.
- CTCSS/DCS (optional).
- Wireless microphone (optional).
- Cell-phone control (optional).
- Multi-standard mode.
- Settings menu.
- DTMF.
- SQ/ASQ (adjustable).
- RF gain.
- Scan.
- Dual watch.
- Programmable Roger Beep (RB).
- 9/19 channel.
- NB/ANL function (noise blanker filter).
- HI-CUT function (voice distortion filter).
- Voltage protection.
- 8 memory channel.
- TOT function (time out timer).
- Backlight control.
- Automatic power on.
- Keypad lock.

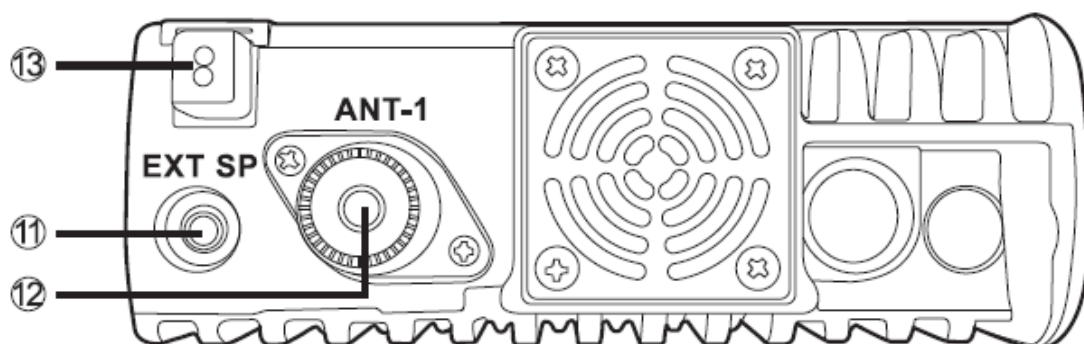
4.- GETTING STARTED:

Front panel



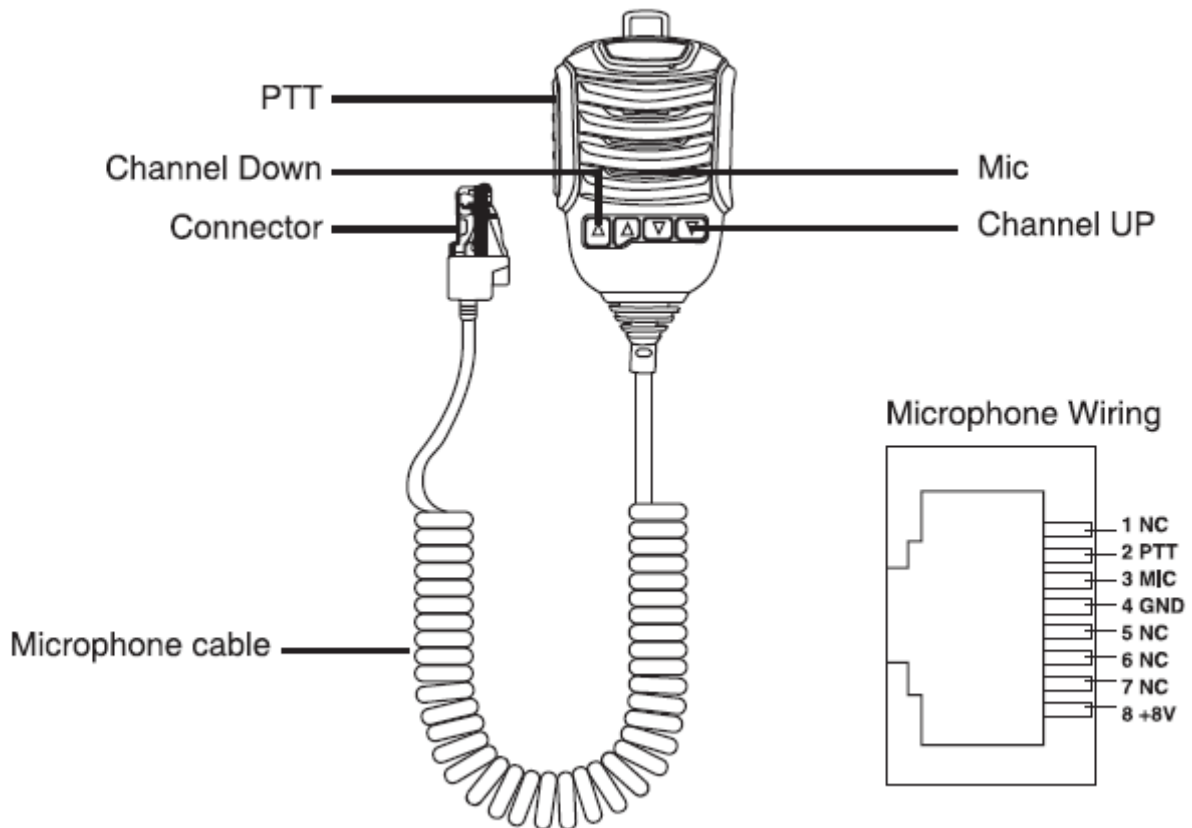
| NO. | Function |
|-----|------------------------------------|
| 1 | Power ON/OFF/Mute key. |
| 2 | Programmable key [F1]. |
| 3 | Programmable key [F2]. |
| 4 | Programmable key [F3]. |
| 5 | Programmable key [F4]. |
| 6 | Programmable key [F5]. |
| 7 | Programmable key [F6]. |
| 8 | Menu/function key. |
| 9 | Microphone jack. |
| 10 | Channel switch / enter / key lock. |

Rear panel



| NO. | Function |
|-----|------------------------|
| 11 | External speaker jack. |
| 12 | Antenna connector. |
| 13 | DC power supply. |

Microphone



5.- OPERATION:

5.1.- POWER ON/OFF THE TRANSCEIVER:

1. Press [ON/OFF/Mute] key to power on the transceiver.
2. Press and hold [ON/OFF/Mute] key to turn off the transceiver.
3. When the transceiver is powered on, press the [ON/OFF/Mute] key to mute the speaker, LCD displays AUDIO: MT. Press the [ON/OFF/Mute] key to recover last volume level, LCD displays AUDIO: Esc.

5.2.- CHANNEL SELECTOR KNOB:

1. Turn channel selector anti-clockwise to select down channel, turn it clockwise to up channel.
2. Fast channel adjust: Press the channel selector to adjust channel by 10 steps each push.
3. Key lock: Press and hold the knob to lock the keypad, except [PTT], LCD displays Key Lock. Hold again to unlock the keypad.

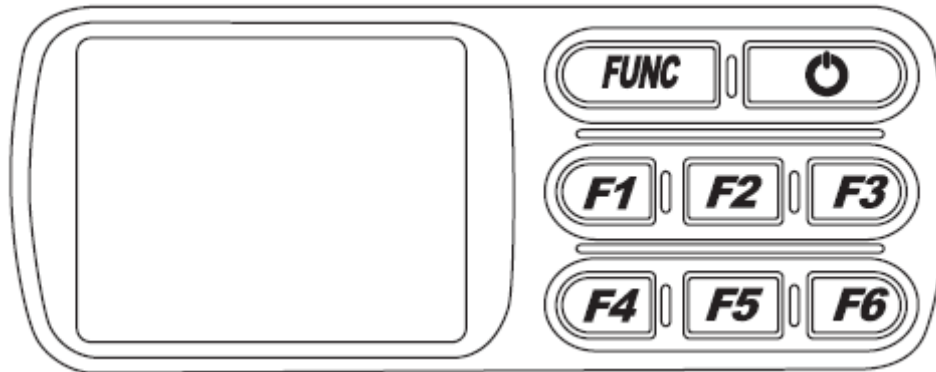
5.3.- [FUNC] KEY:

1. Press [FUNC] key to switch between the 3 groups of self-define keys functions.
2. Press and hold [FUNC] key to enter background light menu.

5.4.- [F1] – [F6] KEYS:

This transceiver has 6 self-defined keys; each key can set 3 functions.

[F1] ~ [F3] has the 3 functions on the left side of the LCD, [P4] ~ [P6] has the functions on the right side of the LCD.



5.5.- AM/FM MODE:

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key which allocated as MOD function, the LCD displays MOD: XX.
3. Press the key again or turn the channel selector knob to select between FM → AM.
4. Press channel selector knob or [FUNC] key to store setting and exit.

5.6.- RF GAIN SETTING (RFG):

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmed key witch allocated as RFG function, LCD displays RFG: XX.
3. Press the key again or turn the channel selector knob to adjust RF gain level.
4. Press the channel selector knob or the [FUNC] key to store setting and exit.

Note:

- When RFG function is ON, LCD will display the level accordingly.

5.7.- 9/19 CHANNEL (EMG):

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key which allocated as EMG function, first press is choose CH 9.
3. Press it again, will choose CH 19.
4. Press it third time, will return to last normal operating channel.

5.8.- VOLUME CONTROL:

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key witch allocated as VOL function, LCD display VOL: XX.
3. Turn the channel selector knob to adjust volume level.

4. Press channel selector knob or the [FUNC] key to store setting and exit.

5.9.- SQUELCH (SQ) & AUTOMATIC SQUELCH (ASQ):

Short press: Squelch level control (SQL).

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key witch allocated as SQL function, LCD displays SQ: XX.
3. Turn channel selector knob to adjust squelch (SQL) level.
4. Press channel selector knob or [FUNC] key to store and exit.

Long press: ASQ level control.

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press and hold the programmable key witch allocated as ASQ function, LCD displays ASQ: XX.
3. Turn the channel selector knob to adjust automatic squelch (ASQ) level.
4. Press channel selector knob or [FUNC] key to store setting and exit.
5. Press and hold the programmable key again to return SQL function.

5.10.- DISPLAY MODE (DSP):

1. Press the [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key witch allocated as DSP function, LCD displays DSP: XX.
3. Press it again or turn the channel selector knob to switch between CH → FRQ.
4. Press channel selector knob or the [FUNC] key to store setting and exit.

5.11.- SCAN MODE (SCA):

Short press: Turn on scan function.

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key which allocated as SCA function, LCD displays "S".
3. During scanning, turn channel selector knob to change scan direction.
4. Press channel selector knob or [FUNC] key to exit scan.

Long press: Add/delete scan list.

In channel mode, press and hold the programmable key which allocated as SCA function to add or delete a channel from scan list.

1. When the LCD displays "S" means current channel is in scan list.
2. When the "S" disappears, means current channel is deleted from scan list.

Note:

- This function is set with the channel selector knob.

5.12.- MEMORY CHANNEL (MEM):

Short press: Use memory channel.

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key which allocated as MEM function to enter memory channel, turn channel selector knob to choose memory channels.
3. Press it again to store setting and exit.

Long press: Memory channel store position.

1. Choose a channel.
2. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
3. Press and hold the programmable key which allocated as MEM function, the LCD displays memory channel number, turn channel selector knob to choose channel number (CH-01 ~ CH-08). Press and hold [FUNC] key until LCD displays the stored channel.

Notes:

- When the channel number is not flash, means the channel already stored into memory channel.
- When the channel number is flash, means the channel is not into memory channel.

5.13.- DUAL-WATCH (DW):

1. Choose first dual-watch channel, and select AM or FM mode.
2. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
3. Press the programmable key which allocated as DW function, LCD flashes and displays "D".
4. Turn channel selector knob to choose second dual-watch channel, press other self-define key to set operating mode (AM or FM).
5. Press allocated the programmable key again to turn on dual-watch function, LCD displays "D".
6. Press channel selector knob or the [FUNC] key to exit dual-watch function.

5.14.- TRANSMIT DTMF CODE (CAL):

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key to transmit DTMF code which allocated as CAL function.

Note:

- This function is valid only when the CALL set with valid DTMF group.

5.15.- NB/ANL FUNCTION (NB):

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key which allocated as NB/ANL function, LCD displays NB: XX.
3. Press it again or turn channel selector knob to choose between ON ~ OFF.

4. Press channel selector knob or [FUNC] key to store setting and exit.

5.16.- ROGER BEEP FUNCTION (BEEP):

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key which allocated as RB function, LCD displays RB: XX.
3. Press it again or turn channel selector knob to choose RB group.
4. Press channel selector knob or [FUNC] key to store setting and exit.

5.17.- HI-CUT FUNCTION (HIC):

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Press the programmable key which allocated as HIC function, LCD displays HIC: XX.
3. Press it again or turn channel selector knob to switch between ON → OFF.
4. Press channel selector knob or [FUNC] key to store setting and exit.

5.18.- CTCSS/DCS CODES (TSQ) (optional):

1. Press [FUNC] key to choose programmed function group.
2. Repeatedly press the programmable key which allocated as TSQ function, LCD displays TSQ: XX.

Note:

- Refer CTCSS/DCS table for details.

3. Press it again or turn channel selector knob to switch between ON → OFF.
4. Press channel selector knob or [FUNC] key to store setting and exit.

Note:

- This function is available only when install optional CTCSS/DCS board into transceiver.

6.- SETTINGS MENU:

How to enter function menu:

1. Press and hold [FUNC] key to enter settings menu.
2. Press [F4], [F6] key or turn the channel selector knob to move cursor and choose menu. Press [F5] key will fast turn menu page.
3. Press channel selector knob to enter the setting.
4. Press the [P4], [P6] key or turn the channel selector knob to move cursor and set the function.

6.1.- BEEP SOUND (BEEP):

1. Enter settings menu and choose NO.1 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.2.- TIME OUT TIMER (TOT):

1. Enter settings menu and choose NO.2 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting. You can select OFF~30 Min, total 30 minutes available. Select OFF to disable TOT function.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.3.- BACKLIGHT LEVEL CONTROL (DIM):

1. Enter settings menu and choose NO.3 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting. You can select 1, 2, 3, total 3 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.4.- VOLUME LEVEL CONTROL (VOL):

1. Enter settings menu and choose NO.4 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted level. You can select 1 ~ 56, total 56 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.5.- SQUELCH LEVEL (SQL):

1. Enter settings menu and choose NO.5 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted level. You can select OFF ~ 28, total 29 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.6.- AUTOMATIC SQUELCH LEVEL (ASQ):

1. Enter settings menu and choose NO.6 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted level. You can select 1 ~ 9, total 9 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.7.- RF GAIN (RFG):

1. Enter settings menu and choose NO.7 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.

3. Turn channel selector knob to choose wanted level. You can select AU, OFF ~ 30, total 12 levels available.
AU: Will turn on automatically RF gain.
OFF ~ 30: Will turn on RF gain, each level stands for attenuated level.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.8.- CHANNEL/FREQUENCY DISPLAY MODE:

1. Enter settings menu and choose NO.8 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.9.- KEY FUNCTION SETTINGS (KEYs):

1. Enter settings menu and choose NO.9 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting. You can select 1/2/3; 1/2; 2/3; 1/3, total 4 combinations available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.10.- SCAN METHOD (SCM):

1. Enter settings menu and choose NO.10 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting.
SQ: Squelch scan.
TI: Time scan.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.11.- SCAN EXIT TIME SETTING (SCRT):

1. Enter settings menu and choose NO.11 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting. You can select 5S ~ 30S, total 6 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.12.- AUTOMATIC POWER ON (AOP):

1. Enter settings menu and choose NO.12 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting.
ON: Turn on Automatic power on.
OFF: Turn off Automatic power on.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6.13.- STANDING WAVE RATIO TEST (SWR):

Note:

- Connect a 50 Ω load before testing SWR.

1. Enter settings menu and choose NO.13 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting.
Continue: Enter into SWR testing.
No: Exit function.
4. Press channel selector knob to confirm.

6.14.- RESUME FACTORY DEFAULT (RST):

1. Enter settings menu and choose NO.14 function menu.
2. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose wanted setting.
OPT: All function settings will reset to the factory default.
ALL: All channel and function settings will reset to the factory default.
4. Press channel selector knob to confirm.
5. Press [F3] key to stop and exit reset function.

7.- GENERAL SETTINGS FOR ALL CHANNELS (PD):

How to enter single configuration:

1. Press and hold [FUNC] key to enter main menu.
2. Press [F4], [F6] key or turn channel selector knob to move cursor and choose setting menu. Press [F5] key can fast turn page.
3. Press channel selector knob to enter PUD MENU.
4. Press [F4], [F6] key or channel selector knob to move cursor and choose desired setting.
5. Press channel selector knob to enter function setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
6. Turn channel selector knob to choose wanted setting.
7. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

Note:

- This menu offer one-time setting for all channels.

| No. | LCD Display | Function | Setting details |
|-----|-------------|--------------------------|--|
| 1 | A/FM XXX | AM/FM switch. | FM: Turn on FM mode. AM: Turn on AM mode. |
| 2 | NB XXX | NB/ANL function setting. | OFF: Turn off NB/ANL function. ON: Turn on NB/ANL function. |
| 3 | HIC XXX | HI-CUT on/off. | OFF: Turn off HI-CUT function. ON: Turn on HI-CUT function. |
| 4 | RB XXX | Roger Beep (RB) setting. | OFF-5, total 6 groups. OFF: Turn off RB function. |

| | | | |
|---|----------|--------------------------|--|
| 5 | BUSY XXX | Busy lockout. channel | OFF: Turn off busy channel lockout function. ON: Turn on busy channel lockout function. |
| 6 | BOT XXX | Call setting. | OFF: When press [PTT] will not transmit DTMF code. 1~16: Press [PTT] to transmit DTMF code. |
| 7 | EOT XXX | Call setting. | OFF: Release [PTT] will not transmit DTMF code. 1~16: Release [PTT] to transmit DTMF code. |
| 8 | CAL XXX | Call setting. | OFF: When press [CALL] key will not transmit DTMF code. 1~16: Press [CALL] key to transmit DTMF code. |

Notes:

- Only when current channel has programmed DTMF code, the call settings will work.
- See DTMF menu setting.

8.- CHANNEL FUNCTION SETTINGS:

How to enter channel menu:

1. Press and hold [FUNC] key to enter main menu.
2. Press [F4], [F6] key or turn the channel selector knob to move cursor and choose setting menu. Press [F5] key can fast turn page.
3. Press channel selector knob to enter channel menu.
4. Press [F4], [F6] key or the channel selector knob to move cursor and choose wanted setting. Press [F5] key can fast turn page.
5. Press channel selector knob to enter setting, the chosen value in LCD will turn to green color.
6. Turn channel selector knob to choose wanted setting.
7. Press channel selector knob or the [F3] key to confirm and exit.

Notes:

- Channel menu is used to edit the setting for current channel.
- Channel setting is valid for a single channel.

| No. | LCD display | Function | Setting details |
|-----|-------------|---------------------------------------|--|
| 1 | PD XXX | All channel setting. | OFF: All channel setting disable. ON: The channel setting is valid for all channels. |
| 2 | Scan XXX | Scans setting. add/delete | ADD: Current channel add into scan list. DEL: Current channel delete from scan list. |
| 3 | RCDT XXX | Receiver CTCSS/DCS encode setting. | Press and hold channel selector knob to choose wanted setting. CTC: 67.0 Hz~250.3 Hz, total 38 groups. DCS: D023N~D754N, total 104 groups. |

| | | | |
|--|----------|------------------------------------|--|
| 4 | TCDT XXX | Transmit CTCSS/DCS encode setting. | OFF: Turn off CTCSS/DCS encode. Press and hold channel selector knob to confirm and exit. This function is optional. |
| When PD function is on, the following menus are hiding. When PD function is off, the following menus appear. | | | |
| 5 | A/FM XXX | Mode setting. | FM: Turn on FM mode. AM: Turn on AM mode. |
| 6 | NB XXX | NB/ANL function setting. | OFF: Turn off NB/ANL function. ON: Turn on NB/ANL function. |
| 7 | HIC XXX | HI-CUT function setting. | OFF: Turn off HI-CUT function. ON: Turn on HI-CUT function. |
| 8 | RB XXX | RB function setting. | OFF-5: Total 6 groups available. OFF: Turn off RB function. |
| 9 | BUSY XXX | Busy channel lockout (BCL). | OFF: Turn off BCL function. ON: Turn on BCL function. |
| 10 | BOT XXX | Call setting. | OFF: When press [PTT] will nor transmit DTMF code. 1~16: Press [PTT] to transmit DTMF code. |
| 11 | EOT XXX | Call setting. | OFF: Release [PTT] will not transmit DTMF code. 1~16: Release [PTT] to transmit DTMF code. |
| 12 | CAL XXX | Call setting. | OFF: When press [CALL] key will not transmit DTMF code. 1~16: Press [CALL] key to transmit DTMF code. |

Notes:

- Only when current channel has programmed DTMF code, the Call setting works.
- Refer to DTMF setting menu.

9.- DTMF ENCODE SETTING (DTMF):

How to enter DTMF encode setting:

1. Press and hold [FUNC] key to enter main menu.
2. Press [F4], [F6] key or turn channel selector knob to move cursor and choose setting menu. Press [F5] key can fast turn page.
3. Press channel selector knob to enter DTMF menu.
4. Press [F4], [F6] key or turn channel selector knob to move cursor and choose wanted setting.

1. DTMF: Encode setting.

1. Enter DTMF menu and choose no. 1 menu.
2. Press channel selector knob to enter setting function, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose setting.

4. Press and hold channel selector knob to edit code. Red character stands for current editing digit. Turn channel selector knob to edit it. Press channel selector knob to edit next digit.
5. Press and hold channel selector knob or the [F3] key to confirm and exit.

2. SND-T: Transmit time setting.

1. Enter DTMF menu and choose no. 2 menu.
2. Press channel selector knob to enter setting function, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose setting. This transceiver has 10 ms ~ 500 ms, total 50 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

3. FIR-T: First digit time setting.

1. Enter DTMF menu and choose no. 3 menu.
2. Press channel selector knob to enter setting function, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose setting. This transceiver has 0 ~ 1000 ms, total 11 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

4. PRE-T: Pre-loading time setting.

1. Enter DTMF menu and choose no. 4 menu.
2. Press channel selector knob to enter setting function, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose setting. This transceiver has 100 ms ~ 2500 ms, total 25 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

5. DELAY: Delay time setting.

1. Enter DTMF menu and choose no. 5 menu.
2. Press channel selector knob to enter setting function, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose setting. This transceiver has 0 ~ 1000 ms, total 4 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

6. D-FUN: Function key setting.

1. Enter DTMF menu and choose no. 6 menu.
2. Press channel selector knob to enter setting function, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose setting. This transceiver has D ~ 16S, total 17 levels available.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

7. DISP: Code display setting.

1. Enter DTMF menu and choose no. 7 menu.
2. Press channel selector knob to enter setting function, the chosen value in LCD will turn to green color.
3. Turn channel selector knob to choose setting.
ON: When transmitting DTMF code, LCD displays corresponding code.
OFF: When transmitting DTMF code, LCD not displays corresponding code.
4. Press channel selector knob or [F3] key to confirm and exit.

10.- SELF-DEFINE KEY SETTING:

1. Press and hold [FUNC] key to enter main menu.
Press [F4], [F6] key or turn channel selector knob to move cursor and choose setting menu. Press [F5] key can fast turn page.
2. Press channel selector knob to enter KEY MENU.
3. Turn channel selector knob to choose wanted function.
4. Press channel selector knob to choose key functions.
5. Press [F1] ~ [F6] key to choose the key for allocated the function.
6. Press [FUNC] key to confirm and exit.

11.- CTCSS/DCS TABLE (optional):

CTCSS codes.

| | | | | |
|------|-------|-------|-------|-------|
| 67,0 | 94,8 | 131,8 | 171,3 | 203,5 |
| 69,3 | 97,4 | 136,5 | 173,8 | 206,5 |
| 71,9 | 100,0 | 141,3 | 177,3 | 210,7 |
| 74,4 | 103,5 | 146,2 | 179,9 | 218,1 |
| 77,0 | 107,2 | 151,4 | 183,5 | 225,7 |
| 79,7 | 110,9 | 156,7 | 186,2 | 229,1 |
| 82,5 | 114,8 | 159,8 | 189,9 | 233,6 |
| 85,4 | 118,8 | 162,2 | 192,8 | 241,8 |
| 88,5 | 123,0 | 165,5 | 196,6 | 250,3 |
| 91,5 | 127,3 | 167,9 | 199,5 | 254,1 |

DCS codes:

| | | | | | | | |
|----|-------|----|-------|----|-------|-----|-------|
| 1 | D023N | 27 | D152N | 53 | D311N | 79 | D466N |
| 2 | D025N | 28 | D155N | 54 | D315N | 80 | D503N |
| 3 | D026N | 29 | D156N | 55 | D325N | 81 | D506N |
| 4 | D031N | 30 | D162N | 56 | D331N | 82 | D516N |
| 5 | D032N | 31 | D165N | 57 | D332N | 83 | D523N |
| 6 | D036N | 32 | D172N | 58 | D343N | 84 | D526N |
| 7 | D043N | 33 | D174N | 59 | D346N | 85 | D532N |
| 8 | D047N | 34 | D205N | 60 | D351N | 86 | D546N |
| 9 | D051N | 35 | D212N | 61 | D356N | 87 | D565N |
| 10 | D053N | 36 | D223N | 62 | D364N | 88 | D606N |
| 11 | D054N | 37 | D225N | 63 | D365N | 89 | D612N |
| 12 | D065N | 38 | D226N | 64 | D371N | 90 | D624N |
| 13 | D071N | 39 | D243N | 65 | D411N | 91 | D627N |
| 14 | D072N | 40 | D244N | 66 | D412N | 92 | D631N |
| 15 | D073N | 41 | D245N | 67 | D413N | 93 | D632N |
| 16 | D074N | 42 | D246N | 68 | D423N | 94 | D654N |
| 17 | D114N | 43 | D247N | 69 | D431N | 95 | D662N |
| 18 | D115N | 44 | D252N | 70 | D432N | 96 | D664N |
| 19 | D116N | 45 | D255N | 71 | D445N | 97 | D703N |
| 20 | D122N | 46 | D261N | 72 | D446N | 98 | D712N |
| 21 | D125N | 47 | D263N | 73 | D452N | 99 | D723N |
| 22 | D131N | 48 | D265N | 74 | D454N | 100 | D731N |
| 23 | D132N | 49 | D266N | 75 | D455N | 101 | D732N |
| 24 | D134N | 50 | D271N | 76 | D462N | 102 | D734N |
| 25 | D143N | 51 | D274N | 77 | D464N | 103 | D743N |
| 26 | D145N | 52 | D306N | 78 | D465N | 104 | D754N |

12.- MULTISTANDARD MODE SETTING:

To choose the multi-standard mode, press and hold [F1] + [FUNC] keys and turn on the transceiver. Turn channel selector knob to choose the multi-standard mode of the country where the transceiver is to be used. Press and hold [FUNC] key to store and exit.

CHANNELS AND FREQUENCES TABLE.

| CH | IN | D | | EU | EC | PL | UK |
|----|----------------|----------------|--------|----------------|--------|----------------|---------|
| | 1-27 | 1-40 | 41-80 | 1-40 | 1-40 | 1-40 | 1-40 |
| | FM=4W AM=4W | FM=4W AM=4W | FM=4W | FM=4W AM=4W | FM=4W | FM=4W AM=4W | FM=4W |
| 1 | 26.965 | 26.965 | 26.565 | 26.965 | 26.965 | 26.960 | 27.6013 |
| 2 | 26.975 | 26.975 | 26.575 | 26.975 | 26.975 | 26.970 | 27.6113 |
| 3 | 26.985 | 26.985 | 26.585 | 26.985 | 26.985 | 26.980 | 27.6213 |
| 4 | 27.005 | 27.005 | 26.595 | 27.005 | 27.005 | 27.000 | 27.6313 |
| 5 | 27.015 | 27.015 | 26.605 | 27.015 | 27.015 | 27.010 | 27.6413 |
| 6 | 27.025 | 27.025 | 26.615 | 27.025 | 27.025 | 27.020 | 27.6513 |
| 7 | 27.035 | 27.035 | 26.625 | 27.035 | 27.035 | 27.030 | 27.6613 |
| 8 | 27.055 | 27.055 | 26.635 | 27.055 | 27.055 | 27.050 | 27.6713 |
| 9 | 27.065 | 27.065 | 26.645 | 27.065 | 27.065 | 27.060 | 27.6813 |
| 10 | 27.075 | 27.075 | 26.655 | 27.075 | 27.075 | 27.070 | 27.6913 |
| 11 | 27.085 | 27.085 | 26.665 | 27.085 | 27.085 | 27.080 | 27.7013 |
| 12 | 27.105 | 27.105 | 26.675 | 27.105 | 27.105 | 27.100 | 27.7113 |
| 13 | 27.115 | 27.115 | 26.685 | 27.115 | 27.115 | 27.110 | 27.7213 |
| 14 | 27.125 | 27.125 | 26.695 | 27.125 | 27.125 | 27.120 | 27.7313 |
| 15 | 27.135 | 27.135 | 26.705 | 27.135 | 27.135 | 27.130 | 27.7413 |
| 16 | 27.155 | 27.155 | 26.715 | 27.155 | 27.155 | 27.150 | 27.7513 |
| 17 | 27.165 | 27.165 | 26.725 | 27.165 | 27.165 | 27.160 | 27.7613 |
| 18 | 27.175 | 27.175 | 26.735 | 27.175 | 27.175 | 27.170 | 27.7713 |
| 19 | 27.185 | 27.185 | 26.745 | 27.185 | 27.185 | 27.180 | 27.7813 |
| 20 | 27.205 | 27.205 | 26.755 | 27.205 | 27.205 | 27.200 | 27.7913 |
| 21 | 27.215 | 27.215 | 26.765 | 27.215 | 27.215 | 27.210 | 27.8013 |
| 22 | 27.225 | 27.225 | 26.775 | 27.225 | 27.225 | 27.220 | 27.8113 |
| 23 | 27.255 | 27.255 | 26.785 | 27.255 | 27.255 | 27.250 | 27.8213 |
| 24 | 27.235 | 27.235 | 26.795 | 27.235 | 27.235 | 27.230 | 27.8313 |
| 25 | 27.245 | 27.245 | 26.805 | 27.245 | 27.245 | 27.240 | 27.8413 |
| 26 | 27.265 | 27.265 | 26.815 | 27.265 | 27.265 | 27.260 | 27.8513 |
| 27 | 27.275 | 27.275 | 26.825 | 27.275 | 27.275 | 27.270 | 27.8613 |
| 28 | | 27.285 | 26.835 | 27.285 | 27.285 | 27.280 | 27.8713 |
| 29 | | 27.295 | 26.845 | 27.295 | 27.295 | 27.290 | 27.8813 |
| 30 | | 27.305 | 26.855 | 27.305 | 27.305 | 27.300 | 27.8913 |
| 31 | | 27.315 | 26.865 | 27.315 | 27.315 | 27.310 | 27.9013 |
| 32 | | 27.325 | 26.875 | 27.325 | 27.325 | 27.320 | 27.9113 |
| 33 | | 27.335 | 26.885 | 27.335 | 27.335 | 27.330 | 27.9213 |
| 34 | | 27.345 | 26.895 | 27.345 | 27.345 | 27.340 | 27.9313 |
| 35 | | 27.355 | 26.905 | 27.355 | 27.355 | 27.350 | 27.9413 |
| 36 | | 27.365 | 26.915 | 27.365 | 27.365 | 27.360 | 27.9513 |
| 37 | | 27.375 | 26.925 | 27.375 | 27.375 | 27.370 | 27.9613 |
| 38 | | 27.385 | 26.935 | 27.385 | 27.385 | 27.380 | 27.9713 |
| 39 | | 27.395 | 26.945 | 27.395 | 27.395 | 27.390 | 27.9813 |
| 40 | | 27.405 | 26.955 | 27.405 | 27.405 | 27.400 | 27.9913 |

13.- TECHNICAL SPECIFICATIONS:**GENERAL**

- Frequency range: 27 MHz citizen band (According to the programmed multistandard mode).
- Modulation mode: AM/FM.
- Frequency control: PLL synthesizer.
- Frequency stability: ± 5 ppm.
- Operating temperature: -20 °C to $+55$ °C.
- Antenna impedance: 50 Ω .
- Input voltage: 12 / 24 VDC.
- Current drain: 2 A (maximum).
- Dimensions (mm): 123 (W) x 158 (D) x 44 (H).
- Weight (g): 660 (approx.).

TRANSMITTER

- RF output power: 4 W (FM/AM).
- Spurious emissions: <4 nW (-54 dBm).
- Frequency response: 300 - 3000 Hz.
- Distortion: <5 .

RECEIVER

- Sensitivity: <1 μ V for 10 dB (S+N)/N.
- Image rejection: 70 dB.
- Adjacent channel selectivity: 60 dB.
- Intermediate frequencies: 1st: 10.695 kHz / 2nd: 455 Hz.
- Audio output power: 3 W @ 8 Ω .
- Frequency response: 300 - 3000 Hz.

14.- TROUBLESHOOTING:

| PROBLEM | POSSIBLE SOLUTION |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> - The transceiver do not power ON when operate [ON/OFF/Mute] key. | <ul style="list-style-type: none"> - Check the fuse and replace it if is necessary with another of its same characteristics, first verify the CB transceiver connections if there are some shortcircuit. - Check that the DC power cable is connected correctly, red cable (+) and black cable (-). |
| <ul style="list-style-type: none"> - The transceiver doesn't transmit or the transmission is poor quality. | <ul style="list-style-type: none"> - Check the SWR of the antenna. - Verify that the antenna is connected properly. - Verify that the microphone is connected correctly. - Press and hold the [PTT] of the microphone and speak into the microphone with a normal and clear voice tone. - Check that we use the same modulation type as the other CB transceivers. |
| <ul style="list-style-type: none"> - The transceiver doesn't receive or the reception is poor quality. | <ul style="list-style-type: none"> - Make sure you have selected a channel where there is a communication. - Check that the squelch setting is properly. - Check that the volume level is correctly. - Verify that the antenna is connected properly. - Check the SWR of the antenna. - Check that we use the same modulation type as the other CB transceivers. - Verify the programmed CTCSS/DCS codes. |
| <ul style="list-style-type: none"> - In the communication the other user disappears or interferences appear. | <p>You or the other user is in areas of poor RF signals communications (e.g.: indoor a tunnel, among mountains, next to high power voltage lines, etc.).</p> |
| <p>If continues the transceiver problems, consult with their salesperson or Technical Service.</p> | |

EU DECLARATION OF CONFORMITY

We: PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A.
I.D. number: A-08671638.
C/ Comerç, 2-22. Nave 12. Polígono Industrial El Plá.
08980 Sant Feliu de Llobregat–Barcelona (SPAIN).
Phone no.: (+34) 933 348 800 • Mobile phone no.: (+34) 675 722 853
Fax: (+34) 933 340 409 • e-mail: administracion@pihernz.es

Product description:

| | | |
|--------------|---|--|
| Equipment | : | MULTISTANDARD FM/AM CB-27 MOBILE TRANSCEIVER |
| Brand | : | JOPIX |
| Model | : | AN-2 |
| Manufacturer | : | PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A. |
| Made in | : | P.R.C. |

Declare under our sole responsibility that the named equipment it's conforms to the provisions of the Directive 2014/53/UE of the European Parliament and of the council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.

The product conformity is especially evidenced by full compliance with the following standards:

- ETSI EN 300 433 V2.1.1 (2016-05).
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03).
- ETSI EN 301 489-13 V1.2.1 (2002-08).
- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009) + A1 (2010) + A12 (2011) + A2 (2013).
- EN 62311 (2008).

Sant Feliu de Llobregat-Barcelona (Spain), 2019-12-11.



Jordi Pi Anton, Manager.
PIHERNZ COMUNICACIONES, S.A.



16.- GUARANTEE CONDITIONS:

The guarantee conditions comply with all the rights that the consumer or user has in accordance with the provisions of the General Law for the Protection of Consumers and Users. These guarantee conditions are independent of the rights that the consumer or user has against the salesperson derived from the purchase-sale agreement of the transceiver.

The equipment is guaranteed for a period of 2 years, to repair any fault or defect free of charge whenever it is due to a manufacturing fault or a defective component that implies the not product conformity.

The guarantee is unique and non-transferable, and cannot be reissued in original or copy. Replacement due to failure of the equipment, any accessory or part of it will not imply an extension of the warranty. In case that the equipment is replaced by a new one, the term will always have at least a guarantee period of 6 months from delivery, but in no case does a new period of 2 years begin.

The warranty covers the free replacement of all parts that have defects in the materials and components used in the manufacture and/or assembly of the equipment.

The verification of the accessories is the responsibility of the user at the time of purchase of the equipment.

The warranty does not cover damages caused by accidents, installation and improper use, use of non-original or incompatible accessories, connection to a different voltage than specified in the instruction manual, or deterioration in the external appearance by normal use or repairs carried out by personnel other than the Official Technical Service.

The warranty doesn't cover the equipment and accessories in those that the serial number has been modified, erased or show up illegible.

To make use of the guarantee it is necessary to deliver the damaged equipment together with its accessories and the following documentation to the salesperson or the Official Technical Service:

1. Purchase invoice or original ticket.
2. Damage descriptions or defects.

Therefore, keep the ticket or purchase invoice of the equipment throughout the warranty.